

Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it displays a valid OMB control number.

PROCURATION OU RÉVOCATION DE PROCURATION AVEC UNE NOUVELLE PROCURATION ET CHANGEMENT D'ADRESSE DE CORRESPONDANCE POWER OF ATTORNEY OR REVOCATION OF POWER OF ATTORNEY WITH A NEW POWER OF ATTORNEY AND CHANGE OF CORRESPONDENCE ADDRESS	Application Number	
	Filing Date	
	First Named Inventor	
	Attorney Docket Number	
	Art Unit	
	Examiner Name	
	Title	

J'annule par la présente toutes les autres procurations données dans le cadre de la demande identifiée ci-dessus.
 I hereby revoke all previous powers of attorney given in the above-identified application.

Une procuration est fournie avec la présente.
 A Power of Attorney is submitted herewith.

OU OR

Je nomme par la présente le(s) juriste(s) associé(s) au Numéro de client suivant pour me/nous représenter en tant qu'avocat(s) ou agent(s) afin de poursuivre la demande identifiée ci-dessus et mener toutes les transactions afférentes à celles-ci auprès de l'Office des brevets et des marques des États-Unis (United States Patent and Trademark Office) :
 I hereby appoint Practitioner(s) associated with the following Customer Number as my/our attorney(s) or agent(s) to prosecute the application identified above, and to transact all business in the United States Patent and Trademark Office connected therewith:

OU OR

Je nomme par la présente le(s) juriste(s) nommés ci-dessous pour me/nous représenter en tant qu'avocat(s) ou agent(s) afin de poursuivre la demande identifiée ci-dessus et mener toutes les transactions afférentes à celles-ci auprès de l'Office des brevets et des marques des États-Unis :
 I hereby appoint Practitioner(s) named below as my/our attorney(s) or agent(s) to prosecute the application identified above, and to transact all business in the United States Patent and Trademark Office connected therewith:

Nom du(des) juriste(s) Practitioner(s) Name	Numéro d'enregistrement Registration Number

This collection of information is required by 37 CFR 1.31, 1.32 and 1.33. The information is required to obtain or retain a benefit by the public which is to file (and by the USPTO to process) an application. Confidentiality is governed by 35 U.S.C. 122 and 37 CFR 1.11 and 1.14. This collection is estimated to take 3 minutes to complete, including gathering, preparing, and submitting the completed application form to the USPTO. Time will vary depending upon the individual case. Any comments on the amount of time you require to complete this form and/or suggestions for reducing this burden, should be sent to the Chief Information Officer, U.S. Patent and Trademark Office, U.S. Department of Commerce, P.O. Box 1450, Alexandria, VA 22313-1450. DO NOT SEND FEES OR COMPLETED FORMS TO THIS ADDRESS. **SEND TO: Commissioner for Patents, P.O. Box 1450, Alexandria, VA 22313-1450.**

If you need assistance in completing the form, call 1-800-PTO-9199 and select option 2.

Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it displays a valid OMB control number.

Veillez reconnaître ou changer l'adresse de correspondance de la demande identifiée ci-dessus à :
Please recognize or change the correspondence address for the above-identified application to:

L'adresse relative au Numéro de client ci-dessus mentionné :
The address associated with the above-mentioned Customer Number.

OU OR

L'adresse relative au Numéro de client
The address associated with Customer Number:

OU OR

--

Nom de la société
ou de la personne
Firm or
Individual Name

Adresse
Address

Ville
City

État
State

Code postal
Zip

Pays
Country

Téléphone
Telephone

Email
Email

Je suis le :
I am the:

Déposant/inventeur.
Applicant/Inventor.

OU OR

Cessionnaire de la totalité de l'intérêt figurant au dossier. Voir le par. 3.71 du titre 37 CFR.
La déclaration en vertu du par. 3.73(b) du titre 37 CFR (Formulaire PTO/SB/96) est fournie avec la présente ou a été déposée le

Assignee of record of the entire interest. See 37 CFR 3.71.

Statement under 37 CFR 3.73(b) (Form PTO/SB/96) submitted herewith or filed on _____.

SIGNATURE du Déposant ou du Cessionnaire figurant au dossier
SIGNATURE of Applicant or Assignee of Record

Signature
Signature

Date
Date

Nom
Name

Téléphone
Telephone

Titre et société
Title and Company

REMARQUE : Il est exigé de recueillir les signatures de tous les inventeurs ou cessionnaires de la totalité de l'intérêt figurant au dossier ou de leur(s) représentant(s).
Veillez soumettre plusieurs formulaires si plus d'une signature est exigée, voir ci-dessous*.

NOTE: Signatures of all the inventors or assignees of record of the entire interest or their representative(s) are required. Submit multiple forms if more than one signature is required, see below*.

*Total de _____ formulaires soumis.

*Total of _____ forms are submitted.

Déclaration concernant la Loi sur la protection des renseignements personnels

La Loi sur la protection des renseignements personnels de 1974 (**Privacy Act of 1974, P.L. 93-579**) exige que vous receviez certaines informations quant à votre soumission du formulaire en annexe afférent à une demande de brevet ou à un brevet. Par conséquent, en vertu des exigences de la Loi, veuillez noter que : (1) l'article 2(b)(2) du titre 35 U.S.C. (*Code des États-Unis*) fait autorité en matière de collecte de ces renseignements ; (2) la communication des renseignements demandés est volontaire ; et (3) ces renseignements sont principalement utilisés par l'Office des brevets et des marques des États-Unis dans le but de traiter et/ou d'examiner votre soumission afférente à une demande de brevet ou à un brevet. Si vous ne fournissez pas les renseignements demandés, l'Office des brevets et des marques des États-Unis risque de ne pas pouvoir traiter et/ou examiner votre soumission, ce qui pourrait entraîner la clôture de la procédure, l'abandon de la demande ou l'expiration du brevet.

Les renseignements fournis sur ce formulaire seront soumis aux utilisations systématiques suivantes :

1. Les renseignements figurant sur ce formulaire seront traités de façon confidentielle dans les limites autorisées par la Loi sur l'accès à l'information (*Freedom of Information Act*, article 552 du titre 5 U.S.C.) et la Loi sur la protection des renseignements personnels (article 552a du titre 5 U.S.C.). Les dossiers de ce système d'enregistrement peuvent être divulgués au Ministère de la Justice afin de déterminer si la divulgation de ces dossiers est exigée par la Loi sur l'accès à l'information.
2. Un dossier de ce système d'enregistrement peut être divulgué, en utilisation systématique, dans le cadre de l'introduction de preuve auprès d'une cour de justice, d'un juge, ou d'un tribunal administratif, incluant des divulgations à l'avocat adverse dans le cadre de négociations pour règlement judiciaire.
3. Un dossier de ce système d'enregistrement peut être divulgué, en utilisation systématique, à un Membre du Congrès soumettant une demande relative à une personne à laquelle se rapporte le dossier, lorsque la personne a demandé l'aide de ce membre au sujet du dossier.
4. Un dossier de ce système peut être divulgué, en utilisation systématique, à un prestataire de l'Agence ayant besoin de informations pour la réalisation d'un contrat. Les personnes recevant les informations seront tenues de se conformer aux exigences de la Loi sur la protection des renseignements personnels de 1974, en sa version modifiée, en vertu de l'article 552a(m) du titre 5 U.S.C.
5. Un dossier relatif à une demande internationale déposée en vertu du Traité de coopération en matière de brevets dans ce système d'enregistrement peut être divulgué, en utilisation systématique, au Bureau International de l'Organisation Mondiale de la Propriété Intellectuelle, en vertu du Traité de coopération en matière de brevets.
6. Un dossier de ce système d'enregistrement peut être divulgué, en utilisation systématique, à une autre agence fédérale aux fins d'examen par la Sûreté nationale (article 181 du titre 35 U.S.C.) et pour examen en vertu de la Loi sur l'énergie atomique (*Atomic Energy Act*, article 218(c) du titre 42 U.S.C.)
7. Un dossier de ce système d'enregistrement peut être divulgué, en utilisation systématique, à l'Administrateur des Services Généraux, ou à son délégué désigné, au cours d'une inspection des dossiers menée par la GSA (General Services Administration) dans le cadre des responsabilités de cette agence pour la recommandation d'améliorations des pratiques et des programmes de gestion des dossiers, conformément aux dispositions des articles 2904 et 2906 du titre 44 U.S.C. Cette divulgation sera effectuée conformément aux réglementations de la GSA régissant l'inspection de dossiers à cette fin et pour toute autre directive appropriée (c'est-à-dire la GSA ou le *Commerce*). Cette divulgation ne sera pas utilisée afin de prendre des décisions relatives aux personnes.
8. Un dossier de ce système d'enregistrement peut être divulgué au public, en utilisation systématique, faisant suite soit à la publication de la demande conformément à l'article 122(b) du titre 35 U.S.C. ou à l'émission d'un brevet conformément à l'article 151 du titre 35 U.S.C. En outre, un dossier peut être divulgué au public, sous réserve des limites du paragraphe 1.14 du titre 37 CFR (*Code fédéral des réglementations*), en utilisation systématique, si le dossier a été déposé dans une demande qui a été abandonnée ou dans laquelle les délibérations ont pris fin et dans laquelle la demande est référencée soit par une demande publiée, soit par une demande admissible à l'inspection par le public ou par un brevet délivré.
9. Un dossier de ce système d'enregistrement peut être divulgué, en utilisation systématique, à une autorité fédérale, de l'état ou locale de police, si l'Office des brevets et des marques des États-Unis a eu connaissance d'une infraction ou d'une éventuelle infraction de la loi ou de la réglementation.

Privacy Act Statement

The **Privacy Act of 1974 (P.L. 93-579)** requires that you be given certain information in connection with your submission of the attached form related to a patent application or patent. Accordingly, pursuant to the requirements of the Act, please be advised that: (1) the general authority for the collection of this information is 35 U.S.C. 2(b)(2); (2) furnishing of the information solicited is voluntary; and (3) the principal purpose for which the information is used by the U.S. Patent and Trademark Office is to process and/or examine your submission related to a patent application or patent. If you do not furnish the requested information, the U.S. Patent and Trademark Office may not be able to process and/or examine your submission, which may result in termination of proceedings or abandonment of the application or expiration of the patent.

The information provided by you in this form will be subject to the following routine uses:

1. The information on this form will be treated confidentially to the extent allowed under the Freedom of Information Act (5 U.S.C. 552) and the Privacy Act (5 U.S.C. 552a). Records from this system of records may be disclosed to the Department of Justice to determine whether disclosure of these records is required by the Freedom of Information Act.
2. A record from this system of records may be disclosed, as a routine use, in the course of presenting evidence to a court, magistrate, or administrative tribunal, including disclosures to opposing counsel in the course of settlement negotiations.
3. A record in this system of records may be disclosed, as a routine use, to a Member of Congress submitting a request involving an individual, to whom the record pertains, when the individual has requested assistance from the Member with respect to the subject matter of the record.
4. A record in this system of records may be disclosed, as a routine use, to a contractor of the Agency having need for the information in order to perform a contract. Recipients of information shall be required to comply with the requirements of the Privacy Act of 1974, as amended, pursuant to 5 U.S.C. 552a(m).
5. A record related to an International Application filed under the Patent Cooperation Treaty in this system of records may be disclosed, as a routine use, to the International Bureau of the World Intellectual Property Organization, pursuant to the Patent Cooperation Treaty.
6. A record in this system of records may be disclosed, as a routine use, to another federal agency for purposes of National Security review (35 U.S.C. 181) and for review pursuant to the Atomic Energy Act (42 U.S.C. 218(c)).
7. A record from this system of records may be disclosed, as a routine use, to the Administrator, General Services, or his/her designee, during an inspection of records conducted by GSA as part of that agency's responsibility to recommend improvements in records management practices and programs, under authority of 44 U.S.C. 2904 and 2906. Such disclosure shall be made in accordance with the GSA regulations governing inspection of records for this purpose, and any other relevant (*i.e.*, GSA or Commerce) directive. Such disclosure shall not be used to make determinations about individuals.
8. A record from this system of records may be disclosed, as a routine use, to the public after either publication of the application pursuant to 35 U.S.C. 122(b) or issuance of a patent pursuant to 35 U.S.C. 151. Further, a record may be disclosed, subject to the limitations of 37CFR 1.14, as a routine use, to the public if the record was filed in an application which became abandoned or in which the proceedings were terminated and which application is referenced by either a published application, an application open to public inspection or an issued patent.
9. A record from this system of records may be disclosed, as a routine use, to a Federal, State, or local law enforcement agency, if the USPTO becomes aware of a violation or potential violation of law or regulation.